



世界童話

第十四種

羊形男

中華書局印行

1593786

世界童話
第四十種

羊形男說明

此爲達郎西里瓦尼亞土人間之童話。出於烏利斯克氏之書中。

達郎西里瓦尼亞。乃匈牙利羅馬邊之小國。土人自古相傳之童話甚多。一千八百八十四年。烏氏之著作始發行於柏林。

上海圖書館藏書

上海圖書館藏書



AS41 212 0017 72698

世界童話
第四十種

羊形男

某處山脚下。一間破屋中。住了七個男孩子。一個女孩子。兄弟七人都擅長音樂。村上有什麼婚喪喜慶。往往叫他們去奏樂。但是工錢不多。所以他們很是貧窮。雖然只有一個妹子。還不能買一件好衣服給他穿咧。大家都道。我們到什麼時候。可以使妹

妹也和人家的姑娘們一般。打扮得齊齊整整呢。到什麼時候。我們可以多幾個錢呢。這兩句話。七個人竟無日不說。有一天晚上。外面有人叩門。開進來一看。乃是一個素不相識的人。卽問他道。你是何人。來此何幹。那人笑道。你們要錢。我特來教你們一個賺錢的法子。衆人道。那是很好。快教我們罷。

那人指着他們的妹妹道。但是。要與你們約定。將來這女孩子。不能嫁人。弟兄七人。聽了此話。面面相覷。但是窮得只想有錢。所以也不管將來如何。卽道。妹妹不嫁。也可以的。快些教給我們。於是此人帶着他們七人。走出門來。指着對面道。你看。大家看時。不知什麼時候。已造成一座城池。那人道。那邊已經

造成宮殿。你們可以立刻搬過去住。說罷。此人就不知去向了。

大家很是奇怪。一想的的確確眼前造成的房屋。走過去看時。中間很是華麗。金銀財寶。堆積甚多。各人喜得手舞足蹈。立刻搬進這屋中去住。就此很窮的人。突然變成大財主咧。從此以後。七個弟兄。一個妹妹。快快樂樂的享福。所交

往的也都是上流人物。漸漸的有人欲娶他妹妹爲妻。東也來作伐。西也來說親。

哥哥們因爲從前約定的。所以一處也不敢答應。一概謝絕。然而有一件大難事。他妹妹自己竟要嫁起來了。哥哥們見妹妹自己願嫁。也難阻止。就依了他。與一少年結婚。結婚將畢。新郎新婦正

在室內休息。突然走進一個人來。向着新娘道。我爲了你們。建造這城。再費了許多金銀財寶。當時約定你永不嫁人。不料你不講情理。享了權利。便違犯契約。你到底當我是什麼人。我也不瞞你。我實是魔神。從此以後。將大大作祟。使你們二人養出一個吃金銀的小羊出來。你須記着。說畢。魔神現出原形。

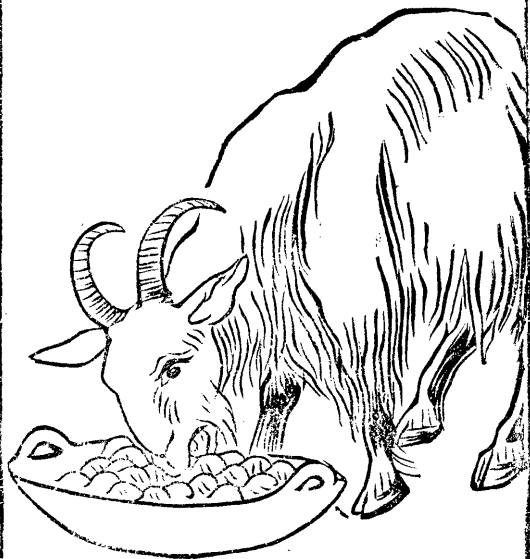
大踏步而去。

夫婦二人嚇得亂抖。但是將此話告訴他人。也是自己的恥辱。所以有意秘不告人。只是夫婦二人暗地裏心中着急。過了一年。新娘產一男兒。果然與魔神的話符合。頭有二角。口有白鬚。竟是一隻羊形。然而這孩子一切與人無異。也能說話。並且在室內很活潑的遊戲。大



家都很愛他。不願拋棄。所以仍舊養在
家裏。

有一件奇事。那羊形男不吃他母親的
乳。專要吃金銀。金銀製的東西。無論是
極小的。或是鑲嵌在什麼東西上的。他
只要一嗅。就能尋出來吃的。而且食量
很大。宛如馬之吃草。一星期未滿。那城
中的許多金銀。差不多被他吃完了。連



金幣銀幣也一齊被他吃得沒有。到了無法可想的時候。只得把城中所養的牛馬以及田地賣去。變了金銀。給他充飢。好容易弄了來。不够他一頓大嚼。所以弟兄七人。仍舊弄得很窮了。那羊形男見沒有金銀。頓時發怒。卽道。我要吃金吃銀。沒有金銀。就要吃你們幾個人了。說着。在屋內跳來跳去。弟兄七

人沒法。只得將自己所有之物盡行賣去。

這羊形男每天吃了金銀。一到晚上。必走出城去遊玩的。衆人便問他母親道。究竟他往那裏去的。他母親皺着眉道。我也以爲奇怪。所以前天問他。他忽然大怒。把頭上兩角。來撞我胸口。幾乎被他撞死。後來我就不敢問了。再問問

他父親。他父親也道。我曾經問過。不料他突然大怒。把角來撞我背上。幾乎傷我性命。從此以後。我也不敢再問咧。大家很爲奇怪。曉得其中必有原因。弟兄們商量了。打算今夜暗暗的跟在他後面。偵探他到什麼地方去。做什麼事。的一到晚上。羊形男照常獨自走出城去。弟兄七人。暗暗跟在後面。他走到荒

野之中。忽然立定。蹲在地上。掘成一個潭。然後把白天所吃的金銀。從口中吐出來。埋在地下。自言自語道。我所吃的東西。一齊埋在這裡。萬一被他們知道。我父親母親和七個母舅。都不用着急了。我若自己洩漏。必陷入地獄。罰做魔神的馬。弟兄七人。聽了他的話。暗暗歡喜。



等羊形男去後。大家從樹陰後出來。趕緊在方纔的地方掘去。果然從前所吃的金銀。一齊埋在裡面。大家將金銀取出。仍舊埋好。仍舊裝做若無其事的樣子回來。等羊形男要吃的時候。再拿出來給他吃。羊形男一點也不知道。很快活的吃着。衆人都很放心。從此以後。天去掘出來。給他吃。毫無難處。

如此過了一年。母親懷孕。又生了一個女兒。這女兒並無什麼怪異。是一個很可愛的。女孩子。弟兄七人。個個歡喜。那羊形男。更是快活。常常在妹妹旁邊。一步也不肯離開。兄妹二人。天天同在一處遊玩。後來兄妹漸漸長大。他們二人愈大愈相愛。有一天二人在庭中遊玩。恰巧四



下無人。羊男向妹妹道。我很羨慕你。生成着人形。非常美麗。大家都愛你。惟有我雖是與你同胞。身上披着羊皮。人人見我厭惡。不來睬我。妹妹若可憐我。只消到霧王處去。請他教一個禳解之法。使我消滅羊形。回復人體。我何等快活。否則我不久陷入地獄。要罰充魔王之馬。你想苦不苦。說着就大哭起來。

妹妹聽了。也哭道。哥哥。你真不幸。你若
回復人形。我也何等快樂。所以我一向
想着。只要我能做的事。苟能於哥哥有
益。我無有不肯做的。待我立刻往霧王
處去。請他教回復人體之法。哥哥。你不
必着急。在家中靜待便了。
羊形男見他妹妹很肯盡力。喜道。那我
就放心了。你到霧王處去。途中須十分

留心。無論有什麼人。過來向你很要好
的講話。你不可疏忽。須看他的左足。若
足指齊全。始非怪物。萬一足指是三叉
形的。必定是魔物。不可與他相處。
詳細教了一遍。妹妹道。多謝。我留心便
了。我此刻應向父親母親處去。申明理
由。告別而行。纔是道理。他妹妹本來是
個很有規矩的女孩子。卽向父母舅舅

們申明理由。大家見他年紀尙小。已能
救助哥哥。所以都很贊成他。他種種料
理妥當。卽向羊形男道。那麼哥哥我去
了。你快快活活的在家等着說罷。再向
各人告別。然後出門。
走了半天。到了一個荒野中。來了一隻
跛脚的狐。說道。姑娘。上那裡去。女兒道。
上霧王處去。狐道。那麼我來領路如何。

羊
形
男



二
三

此時女兒向他左足一看。並非正當的狐足。所以佯笑道。我急欲趕路。不能和跛足的同行的說罷。獨自前往。狐也沒法。只得退去。再走到前面。又飛來一隻烏鴉。停在路旁樹上。叫道。姑娘。你上那裏去。女兒道。到霧王的山上去。烏鴉道。如此巧極了。我也是往那山上去。我們一起走罷。女

羊
形
男



二五

兒一想。又來了。再看他左足也並不是
正當的。所以卽道。多謝你。我不能飛。那
能與你同行呢。說畢。不顧而去。烏鴉立
刻消滅不見。

女兒趕路太多。足力疲乏。打算休息。就
在路旁樹下坐着。突然來了一輛四頭
馬的馬車。車中坐一少年。自己拉着韁。
一見女兒。便立定了。問道。姑娘往那裏

去。女兒道。往霧王山上去。少年道。那是
路途很遠。你已走得疲倦。我車中還有
空位。何不坐着一起去。女兒也不敢疏
忽。看那少年的左足。如負傷的一般。用
布包着。便覺得不對。卽道。多謝。你是足
上有病。所以坐着馬車。我兩隻脚好好
的。可以走路。實在不必坐馬車的。女兒
回答得很有理。少年只得加上一鞭。獨

自前去。

女兒再走了許多路。已漸漸上山。忽然飛來一隻白鴿。停在他肩上。叫道：「姑娘。往那裏去？」女兒道：「往霧王處去。」白鴿道：「那麼從此地一直走去。就是霧王的所。在女兒看那白鴿的左足。並無奇怪痕跡。與平常的白鴿足一樣。」卽道：「多謝。已近了麼？」我當依着你的話走。白鴿也很

羊
形
男



快樂慢慢的飛去。

女兒急急走着。已深入霧中。眼睛不能見一寸前面之物。女兒照着白鴿的話。一直向前。行不多路。到了一個大洞穴前。見洞口有一堆柴火燒着。柴火的周圍。有一羣很可怕的狼。女兒大驚失色。然而已不及退後了。狼見人來。便向着女兒狂叫。裏面就有一個盲目老人出

羊
形
男



三
一

來。

那盲目老人先止住了狼。向女兒道。你
來得很好。我就是霧王。眼睛雖不見。一
切都曉得。你是爲着你哥哥欲脫去羊
皮。所以來問方法的。很好很好。我來教
你。先把鍋中盛滿清水。將他煎滾。然後
用滾水洗淨羊身。把這膏藥塗上。於是
切去了羊頭。投入滾水中。第二次鑽出

來。就成一個美少年咧。說罷。將手中一匣膏藥。授與女兒。女兒拜謝了。老人又道。哥哥在家中等着。你快些回去罷。霧王卽反身入洞。狼便和方纔絕然不同。很耍好的將女兒送至山腳下來。女兒得了膏藥回去。卽在鍋中煎了水。把哥哥身上洗淨。塗滿膏藥。女兒再取出一把刀來。說道。哥哥對不起了。卽舉



刀將他的頭割去。投入鍋中。不多一刻。鍋中叫道。妹妹。多謝你。只見他從鍋中跳出來。已成一個美少年。於是兄妹二人互相抱着。喜得幾乎哭出來。他們的父母和母舅。也都非常快樂。從此就沒有什麼怪異了。

(終)

各種尺牘

中華尺牘大全答函	中華尺牘大全	音註實用尺牘大全	詳註通用尺牘	通稱中華女子尺牘	詳註中華高等學生尺牘	釋中華普通學生尺牘	釋中華普通學生尺牘	農工商尺牘教本	中華商業尺牘	白話商業尺牘	中華初等尺牘	白話學生尺牘	書信構造法
許德厚	沈瓶庵	徐毓嘉等	楊清如	楊清如	程旭清	張詠春	華鵬飛	沈鏞	張瑞蘭	凌萼清	嚴渭漁	嚴渭漁	嚴渭漁
一册	三册	四册	四册	二册	二册	二册	二册	一册	三册	一册	一册	一册	一册
六	一	一	六	四	二	四	四	一	三	二	一	二	二
角	元	元	角	角	半	角	角	分	角	角	角	角	角

中華書局出版



A541 212 0017 7269B



有著作權 不准翻印

民國二十二年十月八日
民國二十二年十月八日
民國二十二年十月八日
印刷發行版

◎ 世界童話 第四十種 羊形男
全一冊定價銀五分

編譯者 閱行者 發行者 印刷者 總發行所 分發行所

吳縣徐傅霖	桐鄉陸費堉	中華書局	上海靜安寺路一四八六號	中華書局	上海棋盤街	北平天津張家口石家莊邢台保定	濟南青島太原開封鄭州西安蘭州	成都重慶長沙常德衡州漢口南昌	九江安慶蕪湖南京徐州杭州溫州	贛州廈門廣州汕頭潮州梧州雲南	瀋陽
-------	-------	------	-------------	------	-------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----

故事畫



選取極有趣味的故事，
分幅連續畫出來，神情動作，
好比活人表演一樣的動人。

第一集 闊嘴先生

一册 七分

第二集 貪吃的熊

一册 七分

第三集 胡鬧的小烏鴉

一册 七分

第四集 五只白鵝

一册 七分

中華書局發行